EUROOPA KOMISJON

Brüssel 22.1.2010
KOM(2010)7 lõplik

2010/0005 (NLE)

Ettepanek:

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU OTSUS,

mis käsitleb Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmist

SELETUSKIRI

17. mai 2006. aasta institutsioonidevaheline kokkulepe[1] võimaldab paindlikkusmehhanismi kaudu kasutada Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi (edaspidi „fond") igal aastal piirmäära raames, mis on kuni 500 miljoni euro võrra suurem finantsraamistiku asjakohastes rubriikides ettenähtust. Fondist abi saamise tingimused on sätestatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. detsembri 2006. aasta määruses (EÜ) nr 1927/2006 Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi loomise kohta[2]. Kõnealust määrust on muudetud määrusega (EÜ) nr 546/2009,[3] millega laiendatakse ajutiselt fondi kohaldamisala ja muudetakse abikõlblikkuskriteeriume. Muudetud määrust kohaldatakse alates 1. maist 2009 laekunud taotluste suhtes.

Komisjoni talitused on kooskõlas määrusega (EÜ) 1927/2006 ja eelkõige selle artiklitega 1–6 põhjalikult uurinud Saksamaa esitatud taotlust.

Juhtum EGF/2009/013 DE/ Karmann

1. Saksamaa esitas komisjonile taotluse 13. augustil 2009 ja saatis lisateavet kuni 23. oktoobrini 2009. Taotlus põhines Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1927/2006 artikli 2 punktis a sätestatud konkreetsetel sekkumiskriteeriumidel, mille kohaselt võib lugeda taotlust vastuvõetavaks juhul, kui liikmesriigi ettevõttes koondatakse nelja kuu jooksul vähemalt 500 töötajat, kaasa arvatud töötajad, kes koondatakse nimetatud ettevõtte tarnija või tootmisahela järgmise etapi tootja juures. Taotlus esitati määruse artiklis 5 osutatud kümnenädalase tähtaja jooksul.

2. Taotlus käsitleb 2 476 töötaja koondamist Karmanni kahes ettevõttes (Wilhelm Karman GmbH ja Karmann-Rheine GmbH & Co.KG). 1 793-le neist on kavas anda fondi abi.

3. Hindamise üksikasjad on esitatud komisjoni teatises[4].

Eespool nimetatud teatise järelduste põhjal on tehtud ettepanek kiita heaks Saksamaa esitatud taotlus EGF/2009/013 DE/Karmann koondamiste kohta autotööstuse ettevõttes Karmann GmbH, kuna on kindlaks tehtud, et nende põhjuseks on maailma kaubanduses toimuvad olulised struktuurimuutused. Ettepanek käsitleb kooskõlastatud individuaalseid teenuste pakette, mille tarvis fondist taotletav abisumma on **6 199 341 eurot** (vt järgmine lehekülg).

Rahastamine

Fondi aasta kogueelarve on 500 miljonit eurot.
Varasemate taotluste alusel on 2010. aastal kasutusele võetud juba 258 163 eurot, mistõttu on veel võimalik kasutada 499 741 837 eurot. Komisjoni kavandatav eraldis fondist põhineb Saksamaa esitatud teabel.

---

1 ELT C 139, 14.6.2006, lk 1.
2 ELT L 406, 30.12.2006, lk 1.
3 ELT L 167, 29.6.2009, lk 26.
4 SEK(2009) 1619, 30.11.2009.

Saksamaa on esitanud fondist toetuse saamiseks taotluse, mis käsitleb autotööstust. Taotluse alusel on rahastatavale kooskõlastatud individuaalsete teenuste paketile fondist antav toetus 6 199 341 eurot, mis moodustab 65 % kogukulust.

Arvestades fondist eraldatava toetuse maksimumsummat vastavalt määruse (EÜ) nr 1927/2006 artiklile 10 ja assigneeringute ümberpaigutamise ulatust, teeb komisjon ettepaneku kasutada fondi vahendeid eespool nimetatud kogusummas, mis eraldatakse finantsraamistiku rubriigist 1a.

Taotletava toetussumma puhul jääb üle 25 % Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi aastasest maksimumsummast kasutada 2010. aasta viimase nelja kuu jooksul, nagu on sätestatud määruse (EÜ) nr 1927/2006 artikli 12 lõikes 6.

Tehes käesoleva ettepaneku fondi kasutuselevõtmiseks, algatab komisjon 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe punktis 28 sätestatud lihtsustatud kolmepoolse menetluse, eesmärgiga saada mõlemalt eelarvepädevalt institutsioonilt nõusolek fondi kasutamise ja vajaliku summa suuruse kohta. Komisjon kutsub üles seda eelarvepädevat institutsiooni, kes saavutab fondi kasutamise eelnõu suhtes esimesena sobival poliitilisel tasandil kokkuleppe, teavitama oma kavatsustest teist eelarvepädevat institutsiooni ja komisjoni.

Kui eelarvepädevad institutsioonid on eriarvamusel, kutsutakse kokku ametlik kolmepoolne kohtumine.

Samuti esitab komisjon ümberpaigutamise taotluse, et kirjendada 2010. aasta eelarvesse konkreetsed kulukohustuste ja maksete assigneeringud, nagu on nõutud 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe punktis 28.

2010/0005 (NLE)

Ettepanek:

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU OTSUS,

mis käsitleb Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmist

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahel eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta,[5] eriti selle punkti 28,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. detsembri 2006. aasta määrust (EÜ) nr 1927/2006 Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi loomise kohta,[6] eriti selle artikli 12 lõiget 3,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut[7]

ning arvestades järgmist:

(1) Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fond (edaspidi „fond”) asutati selleks, et osutada täiendavat abi koondatud töötajatele, kes kannatavad maailmakaubanduse struktuurimuutuste tagajärgede tõttu, ja aidata neil uuesti integreeruda tööturule.

(2) Fondi rakendusala on laiendatud alates 1. maist 2009 esitatud taotluste puhul ülemaailmse finants- ja majanduskriisi otsesel tagajärjel koondatud töötajatele.

(3) 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe kohaselt on fondi kasutamise ülemmäär 500 miljonit eurot aastas.

(4) Saksamaa esitas 13. augustil 2009 taotluse fondi kasutuselevõtmiseks seoses autotööstuses toimunud koondamistega ja saatis lisateavet kuni 23. oktoobrini 2009. Kuna taotlus vastab rahalise toetuse määramise nõuetele, mis on sätestatud määruse (EÜ) nr 1927/2006 artiklis 10, teeb komisjon ettepaneku eraldada 6 199 341 eurot.

(5) Seetõttu tuleks võtta kasutusele fondi vahendid, et anda Saksamaa taotluse põhjal rahalist toetust,

---

5 ELT C 139, 14.6.2006, lk 1.
6 ELT L 406, 30.12.2006, lk 1.
7 ELT C […], […], lk […].

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Euroopa Liidu 2010. aasta üldeelarvest võetakse Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi raames kasutusele **6 199 341 eurot** kulukohustuste ja maksete assigneeringutena.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub […] päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel,

Euroopa Parlamendi nimel	*Nõukogu nimel*
president	*eesistuja*